

ПОРТАТИВНЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЛЬДОГЕНЕРАТОР



HZB-20/A

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации портативного льдогенератора, а также бережно храните данное руководство для дальнейшего использования.

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	2
ПОДГОТОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
ЗНАКОМСТВО С ЛЬДОГЕНЕРАТОРОМ	5
ПРОЦЕДУРЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	
РАСПАКОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА	6
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЛЬДОГЕНЕРАТОРА	6
ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА	6
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЬДОГЕНЕРАТОРА	7
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СХЕМА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ	10

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность окружающих очень важны.

Внимательно ознакомьтесь с инструкциями по безопасности к данному устройству.

Пожалуйста, всегда соблюдайте меры предосторожности.

Данный символ предупреждает об опасности:



Все сообщения с пометкой "ВНИМАНИЕ" и "ОПАСНОСТЬ" сопровождаются использованием данного символа.

При несоблюдении указанных мер предосторожности вы рискуете получить травму.

Меры предосторожности описывают потенциальную угрозу вашей безопасности, а также информируют вас о возможности получить травму, в случае не соблюдения указанных инструкций.



ОПАСНОСТЬ



ВНИМАНИЕ

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ИСПАРИТЕЛЮ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ УСТРОЙСТВА ИЛИ В ПРОЦЕССЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЛЬДА. МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ОЖОГИ.




Стержни Испарителя

ПОДГОТОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Необходимо соблюдать основные меры предосторожности во время использования электроустройства, во избежание риска пожаров, поражения электрическим током, серьезных травм или повреждения имущества. Внимательно прочтите инструкции по безопасности перед использованием устройства.

- Устройство может быть использовано детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, и неподготовленным персоналом под присмотром или с условием полного инструктирования касательно безопасного использования устройства и осознания возможных рисков. Детям запрещается играть с устройством, а также запрещается самостоятельно очищать или осуществлять техническое обслуживание льдогенератора.
- Устройство не является морозильной камерой и не может быть использовано для хранения приготовленного льда. Пожалуйста, храните лед в обычной морозильной камере.
- Запрещается использовать это и любое другое устройство с поврежденным шнуром питания.
- Подключайте устройство только к правильно поляризованной розетке. Не подключайте никаких других устройств к розетке, от которой запитан льдогенератор. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку.
- Шнур питания не должен соприкасаться с коврами и теплоизоляционными покрытиями. Не накрывайте
- Не рекомендуется использовать удлинитель из-за риска перегрева и возникновения пожара. При необходимости, используйте удлинитель минимального размера №2 2.0 мм² с мощностью не менее 16А/250V.
- Перед очисткой или техническим обслуживанием устройства вытаскивайте вилку из розетки.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра в присутствии детей.
- Не очищайте льдогенератор воспламеняющимися жидкостями, так как их испарения могут стать причиной пожара или взрыва.
- Не переворачивайте устройство.
- При транспортировке устройства в зимнее время перед подключением устройства оставьте его в помещении на пару часов для того, чтобы оно прогрелось до комнатной температуры.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, неподготовленным персоналом, кроме случаев, когда использование осуществляется в присутствии подготовленных людей, ответственных за их безопасность.
- Присматривайте за детьми и не допускайте игр с устройством.
- Устройство должно быть
- Не храните взрывоопасные вещества, такие как баллоны со сжатым воздухом, вблизи устройства.

- Для использования устройства подходят следующие или похожие условия:
 - кухня для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - дачные дома, отели, мотели и другие помещения для временного проживания;
 - частные жилые помещения;
 - общественное питание и аналогичные объекты, не связанные с розничной торговлей

-  **Внимание: Риск пожара/легковоспламеняющихся компонентов.**

Пожалуйста, соблюдайте местные правила утилизации прибора из-за содержащегося в нем легковоспламеняющегося газа.

- **ВНИМАНИЕ:** В месте, где используется устройство, следите за чистотой вентиляции в помещении и его пристройках.
- **ВНИМАНИЕ:** Следите за целостностью контура охлаждения.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте механические устройства или другие приспособления для ускорения процесса размораживания или выемки льда, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте внутри льдогенератора электроприборы других типов.

ВАЖНО:

Провода в этой электросети окрашены в соответствии со следующим кодом:

Зеленый или зеленый с желтой полоской:	Заземление
Синий:	Нейтральный
Коричневый:	Фаза

Во избежание опасности, связанной с неустойчивостью прибора, его необходимо установить на ровную поверхность.

ЗНАКОМСТВО С ЛЬДОГЕНЕРАТОРОМ

1. Панель для льда: панель, которая выталкивает уже сформированный лед в корзину для льда, расположенную ниже.
2. Корзина для льда
3. Панель управления: простая в использовании, видимые функции и настройка дисплея в 1 касание.
А) Выбор размера кубика льда.
Б) Запуск или остановка цикл приготовления льда.
4. Ручка
5. Крышка для слива воды: для слива воды из резервуара.
6. Крышка: с прозрачным окном, обеспечивающим видимость того, что внутри.
7. Лопатка/совок для льда.
8. Датчик для льда: датчик льда определяет, когда корзина для льда

МАКС. УРОВЕНЬ ВОДЫ: ——— ▼ ———

Это обозначение можно найти внутри резервуара для воды.



ПРОЦЕДУРЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

РАСПАКОВКА ЛЬДОГЕНЕРАТОРА

1. Снимите всю внешнюю и внутреннюю упаковку. Убедитесь, что корзинка для льда и совок для льда включены в комплект поставки. Если какая-либо деталь или аксессуар отсутствует, пожалуйста, обратитесь в нашу службу поддержки клиентов.
2. Протрите внутреннюю поверхность теплой водой и мягкой тканью. Достаньте корзинку для льда и промойте ее в теплой воде.
3. Протрите стержни испарителя раствором воды/уксуса.
4. Найдите для льдогенератора место, защищенное от прямых солнечных лучей и других источников тепла (например, плита, духовой шкаф, радиатор). Поставьте льдогенератор на ровную поверхность. Убедитесь, что между задней стенкой и боковыми стенками льдогенератора и стеной не менее 15 см свободного пространства.
5. **Дайте жидкому хладагенту отстояться в течение нескольких часов, прежде чем подключать устройство к розетке.**

6. Прибор должен быть расположен таким образом, чтобы у вас всегда был доступ к **ВНИМАНИЕ: заливайте только воду, пригодную для питья. Используйте только питьевую воду.**

ОПАСНОСТЬ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЛЬДОГЕНЕРАТОРА

Неправильное использование заземленной вилки может привести к поражению электрическим током. Если шнур питания поврежден, пожалуйста, позвоните в службу поддержки клиентов.

1. В целях вашей безопасности данное устройство должно быть заземлено надлежащим образом. Шнур питания данного прибора оснащен трехконтактной вилкой, которая подключается к стандартным трехконтактным настенным розеткам, чтобы свести к минимуму возможность поражения электрическим током.
2. Подключите прибор к отдельной, правильно установленной, заземленной настенной розетке. Ни при каких обстоятельствах не перерезайте и не вынимайте третий (заземляющий) штырь из шнура питания. По любым вопросам, касающимся питания и/или заземления, следует обращаться к сертифицированному электрику.
3. Для данного прибора требуется стандартная электрическая розетка напряжением 220-240 В, частотой 50 Гц с трехконтактным заземлением.

Перед использованием льдогенератора настоятельно рекомендуется тщательно его очистить.

Льдогенератор не предназначен для установки на открытом воздухе, например в гараже или на веранде. Температура окружающей среды ниже 10°C или выше 38°C может ухудшить работу прибора.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Достаньте корзину для льда.

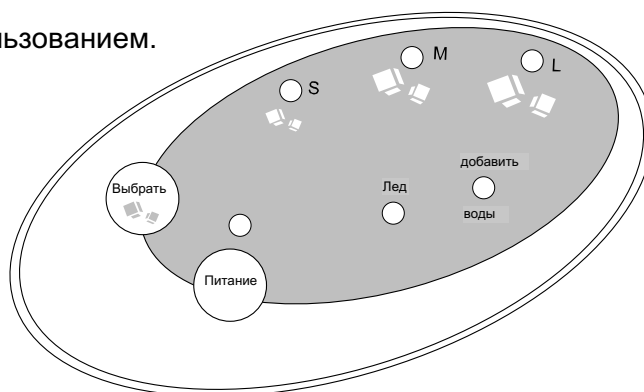
1. Поверните сливную крышку против часовой стрелки, чтобы слить воду.
2. Очистите внутреннюю поверхность разбавленным моющим средством, теплой водой и мягкой тканью.
3. Внешнюю поверхность льдогенератора следует регулярно протирать мягким раствором моющего средства и теплой водой.
4. Протрите внутреннюю и наружную поверхности мягкой тканью.
5. Закройте сливную крышку.
6. Когда машина не используется, откройте сливную крышку, чтобы полностью слить воду из резервуара для воды.

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Льдогенератор необходимо регулярно чистить.
- Вокруг льдогенератора должно быть достаточное вентиляционное пространство для поддержания надлежащей производительности, отвода тепла, поддержания эффективности и низкого энергопотребления. Сзади и по бокам устройства следует поддерживать зазор не менее 15 см, а в верхней части устройства - 20 см.
- Для достижения надлежащей производительности обязательно подключайте прибор к правильно заземленной розетке напряжением 220 В/50 Гц.
- Ни при каких обстоятельствах не модифицируйте шнур питания таким образом, чтобы устройство можно было подключать к незаземленной розетке. Чтобы избежать повреждения шнура питания от перегрева, пожалуйста, следите за тем, чтобы он не находился вблизи или в непосредственном контакте с компрессором льдогенератора.
- Пожалуйста, избегайте установки льдогенератора в местах, где прибор может соприкоснуться с водой или влагой, чтобы свести к минимуму появление ржавчины на металлических деталях.
- Не устанавливайте льдогенератор вблизи источников тепла или в местах, где он будет находиться в непосредственном контакте с солнечным светом.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЬДОГЕНЕРАТОРА

1. Очистите льдогенератор перед использованием.



2. Откройте крышку, достаньте корзину для льда и налейте воду в емкость. Поддерживайте уровень воды ниже отметки уровня: ——— ▼ ———

3. Поместите корзину для льда обратно в льдогенератор и закройте крышку.
4. Подключите устройство к розетке, и индикатор питания начнет мигать.
5. Нажмите "Питание" на панели управления, чтобы начать цикл приготовления льда. Загорится индикатор питания.
6. Выберите размер кубика льда, нажав кнопку "Выбрать". Если температура окружающей среды ниже 15°C, рекомендуется выбирать лед небольшого или среднего размера, чтобы избежать слипания льда.

7. Цикл приготовления льда длится от 6 до 15 минут, в зависимости от размера выбранного кубика льда и температуры в комнате.

*** ПРИМЕЧАНИЕ:** Если машина совершенно новая, иногда может потребоваться несколько часов, чтобы она настроилась и привыкла к более быстрому производству льда и более крупным кубикам льда. Это нормально.

8. Пока льдогенератор включен, периодически проверяйте уровень воды. Если водяной насос не может нагнетать воду, льдогенератор автоматически остановится, и загорится индикатор "Вода". Нажмите кнопку "Питание", долейте воды до отметки уровня и снова нажмите "Питание".

Перед повторным запуском дайте хладагенту отстояться в течение 3 минут.

9. Льдогенератор автоматически прекращает работу, когда корзина для льда наполняется.

10. Меняйте воду в резервуаре для воды каждые 24 часа, чтобы обеспечить разумный уровень гигиены.

Если устройство не используется в течение нескольких дней, слейте всю воду из резервуара и долейте ее снова перед началом работы.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Горит индикатор "Вода"	Уровень воды слишком низкий.	Остановите льдогенератор, добавьте воды, перезапустите его.
Горит индикатор "Лед"	Корзина для льда заполнена.	Опорожните корзину для льда.
Мигают индикаторы "Лед" и "Вода"	Совок для льда застрял.	Проверьте не примерз ли совок, в противном случае проконсультируйтесь со специалистом.
Кубики льда слипаются вместе	Слишком длинный цикл заморозки.	Остановите льдогенератор и перезапустите его, когда кубики растают. Выберите меньший размер кубиков льда.
	Температура воды во внутреннем резервуаре слишком низкая.	Поменяйте воду в резервуаре. Температура воды должна быть в пределах от 5°C до 32°C.
Цикл приготовления льда работает, но лед не производится	Температура в комнате или температура воды во внутреннем резервуаре слишком высокая.	Обратите внимание, чтобы льдогенератор работал при комнатной температуре ниже 32°C, а также используйте холодную воду.
	Утечка хладагента.	Проконсультируйтесь со специалистом.
	Засор трубки системы охлаждения.	Проконсультируйтесь со специалистом.
Из льдогенератора вытекает вода	Крышка для слива воды может быть закручена неплотно.	Плотно закрутите крышку для слива воды.

Устранение неполадок

<p>Кубики льда таят.</p>	<p>Изменения температуры могут быть результатом месторасположения прибора. Температура может колебаться из-за частого открывания и закрывания крышки льдогенератора. Слишком долгое хранение готовых кубиков льда внутри может привести к тому, что машина будет использовать их повторно, для приготовления новых кубиков льда.</p>	<p>Убедитесь, что установка расположена там, где температура в комнате может быть отрегулирована. Не оставляйте крышку открытой. Переместите готовые кубики льда в другой контейнер и храните их в морозильнике, чтобы избежать их повторной заморозки.</p>
<p>Воды в резервуаре достаточно, но индикатор "Вода" продолжает гореть и прибор не запускается.</p>	<p>Водный фильтр на дне резервуара для воды возможно засорился.</p>	<p>Вытащите фильтр и очистите его.</p> <hr/> <p>После выполнения процедуры, описанной в Разделе 8 "Использование льдогенератора", если льдогенератор по-прежнему не начинает производить лед, пожалуйста, попробуйте следующие две шага: 1) Выполните действия, описанные в Разделе 8, затем подождите примерно 5-10 минут и снова нажмите кнопку 'Питание'. Отключите блок питания устройства, подождите примерно 5-10 минут, снова подключите блок питания, выполните действия, описанные в пункте 8.</p>
<p>Размеры кубиков льда различаются.</p>	<p>Панель льдогенератора может быть неровной.</p>	<p>Поправьте панель и убедитесь, что она стоит ровно.</p>
<p>В корзине для льда мало кубиков, но горит индикатор "Корзина для льда заполнена".</p>	<p>Температура в комнате может быть слишком низкой или около 5°C.</p> <hr/> <p>Формируемые кубики льда могут периодически касаться датчика, когда панель морозильника помещает кубики льда в корзину для льда.</p>	<p>Убедитесь, что прибор расположен в месте, где температура может быть отрегулирована выше 5°C.</p> <hr/> <p>Вытащите готовые кубики и подождите пару минут, пока льдогенератор перезапустится.</p>

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СХЕМА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ

Модель	HZB-20/A
Тип защиты	I
Климатический	SN/N/ST/T
Питание	220-240V/50Hz
Мощность приготовления льда	1.1A
Мощность выемки льда	1.3A
Хладагент	R290/33g
Вес Нетто	14.5Kg
Везикант	C ₅ H ₁₀
Размеры (ШxГxВ)	380x435x431mm
Материал корпуса	Пластик

